

1 — 2 — 3 — 4 — 5 — 6 — 7 — 8 — 9 — 10 — 11 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 — 21 — 22 — 23 — 24 — 25 — 26 — 27 — 28 — 29 — 30 — 31 — 32 — 33 — 34 — 35 — 36 — 37 — 38 — 39 — 40 — 41 — 42 — 43 — 44 — 45 — 46 — 47 — 48 — 49 — 50 — 51 — 52 — 53 — STR-Prod

3382871.02

CAD	P1	AKO 514/024
	S1	4 DG
	N1	EDRU 001/A

Miele
 Werk Göttersloh

Schaltplan
 W697, W698, W699
 Hydromatic

Kennzeichen	Z-5202 0307
Teil-Nr.	3382721
Rev. Stand	02
Datum	22.02.90
geprüft	Bromberg

TI. 1-1-9.3.2

POS	FUNKT	ZT	min ⁻¹	NIV II	SPL: NIV III	PFL - F	POS
1	E-Y1, W/1 I->, H I->	10,5-13,5'	55/40				1
2	A, W/1 I->	1,5'	55/40				2
3	E-Y2, W/1 I->, H I->, SS	1,5-3'	55/40, 30				3
4	E-Y2, W/1 I->, H I->, SS	27'	55/40, 30				4
5	E-Y2, W/1 I->, H I->, SS	13,5'	55/40, 30				5
6	E-Y2, W/1 I->, H I->, SS	7H+9'	55/40, 30				6
7	E-Y2, W/2 I->	4,5'	40				7
8	E-Y1 ->111, W/1 I->	20"	55/40				8
9	, W/1 I->, SS	70"	55/40, 30				9
10	A, W/2 I->, SS	1,5'	40, 30				10
11	A, ST-SCHL 3, Ow	4,5'	-> 500				11
12	E-Y2, W/1 ->1, W/2 I->	4,5'	55/40, 40				12
13	A, W/2 I->	1,5'	40				13
14	A, ST-SCHL 1, Ow	4,5'	-> 500				14
15	E-Y1, W/1 ->1, W/2 I->	4,5'	55/40, 40				15
16	A, W/2 I->	1,5'	40				16
17	A, ST-SCHL 1, Ow	4,5'	-> 800				17
18	E-Y2, W/1 ->1, W/2 I->	4,5'	55/40, 40				18
19	A, W/2 I->	1,5'	40				19
20	A, ST-SCHL 1, Ow	4,5'	-> 800				20
21	E-Y1+3, W/1 ->1, W/2 I->	40"	55/40, 40				21
22	E-Y1, W/1 ->1, W/2 I->	3'50"	55/40, 40				22
23	SPL-STOP	5"	-----				23
24	A, W/1 ->1, W/2 I->	85"	55/40, 40				24
25	A, ST-SCHL 1, Ow	10,5-13,5'	-> 1200				25
26	STOP		-----				26
27	E-Y1, W/2 I->, H I->	10,5-13,5'	40				27
28	A, W/1 I->	1,5'	55/40				28
29	E-Y2, W/1 I->, H I->	6"	55/40				29
30	E-Y2, W/1 I->, H I->	24-27'	55/40				30
31	E-Y2, W/1 I->, H I->	7H+4,5'	55/40				31
32	E-Y2, W/2 I->	4,5'	40				32
33	E-Y2, W/1 I->, PSPL	1,5'	55/40				33
34	A, W/1 I->	1,5'	55/40				34
35	E-Y2, W/1 I->	4,5'	55/40				35
36	A, W/1 I->	1,5'	55/40				36
37	E-Y2, W/1 I->	4,5'	55/40				37
38	A, W/1 I->	1,5'	55/40				38
39	E-Y1+3, W/2 I->	6"	40				39
40	SPL-STOP	5"	-----				40
41	A, W/1 I->	85"	55/40				41
42	A, ST-SCHL 1	4,5'	-> 800				42
43	STOP		-----				43
44	E-Y2, W2 111->, H I->	4,5'	30				44
45	E-Y2, H I->	15-18"	-----				45
46	E-Y2, W2 111->, H I->	13,5'	30				46
47	A, W2 111->	1,5'	30				47
48	E-Y2, W2 111->	4,5'	30				48
49	A, W2 111->	1,5'	30				49
50	E-Y2, W2 111->	4,5'	30				50
51	A, W2 111->	1,5'	30				51
52	E-Y1+3, W2 111->	4,5'	30				52
53	SPL-STOP	5"	-----				53
54	A, W/1 I->	85"	55/40				54
55	A, ST-SCHL 2	3"	-> 900				55
56	STOP		-----				56
57	A	1,5'	-----				57
58	STOP		-----				58
59			-----				59
60			-----				60

KW, BW

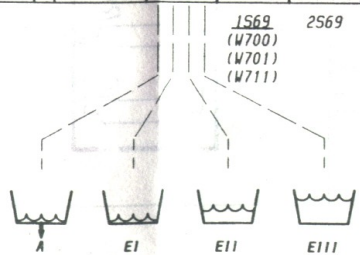
PFL

WO

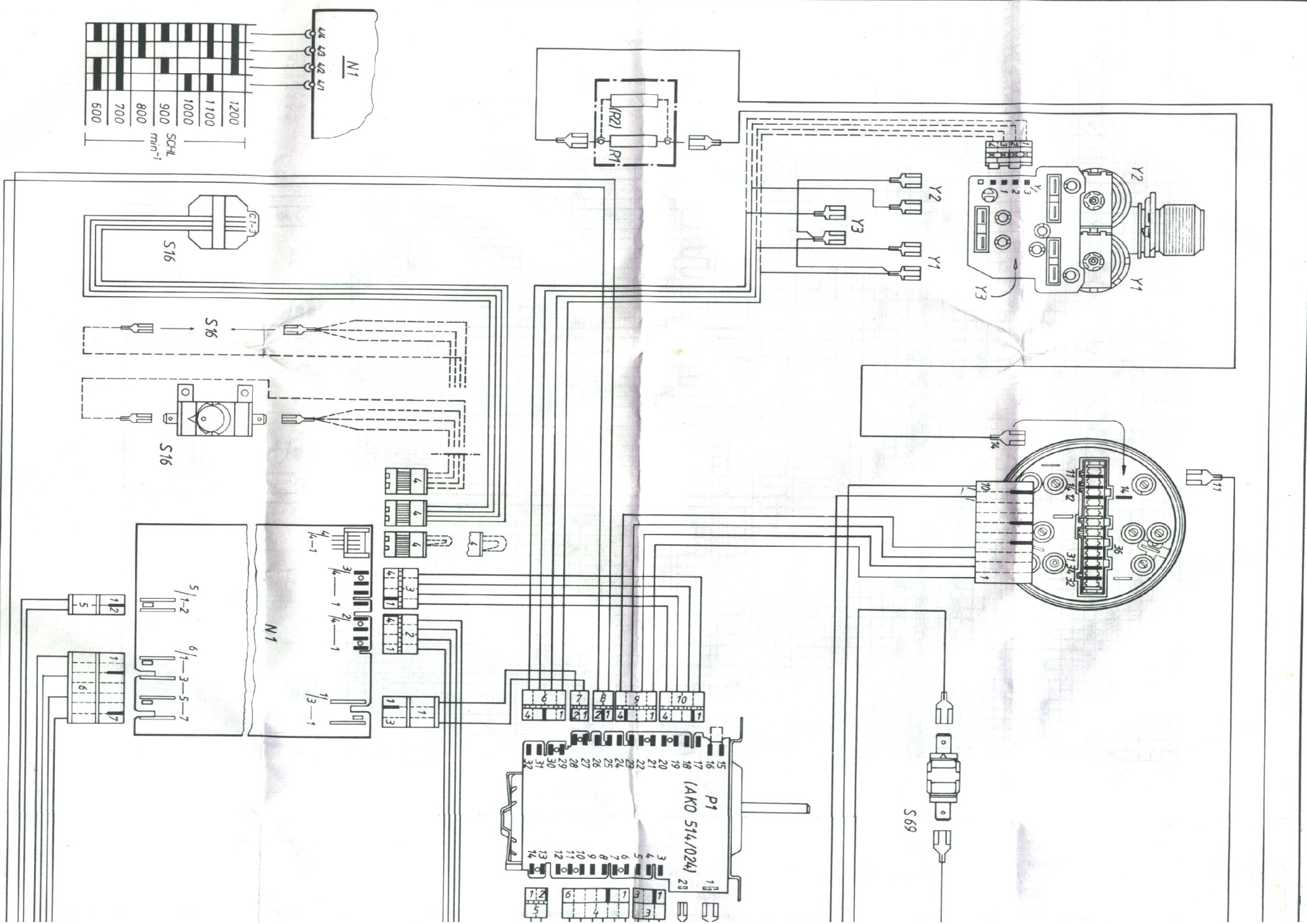
CAD

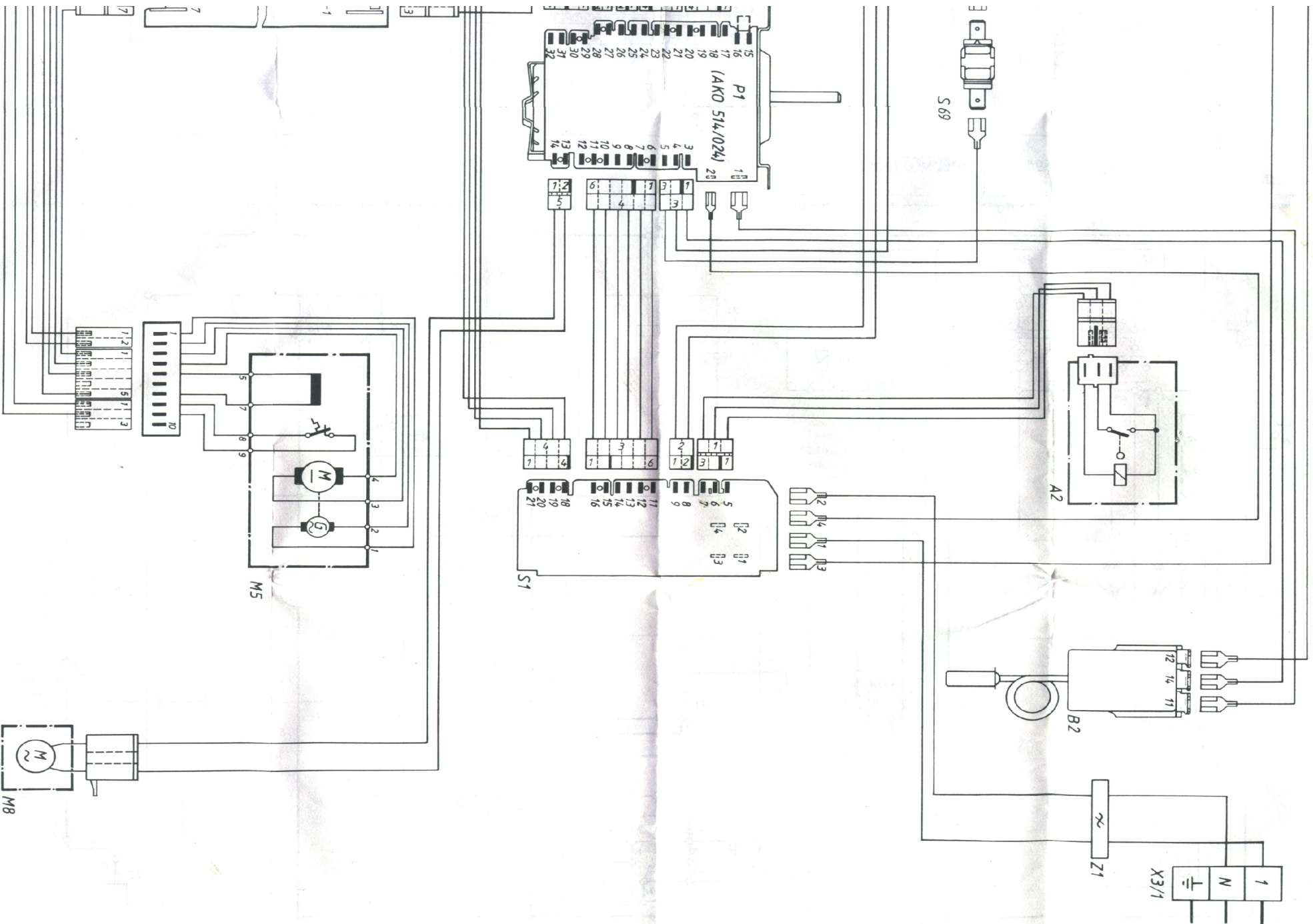
(V697/698/699/700/701/711 Hydromatic)

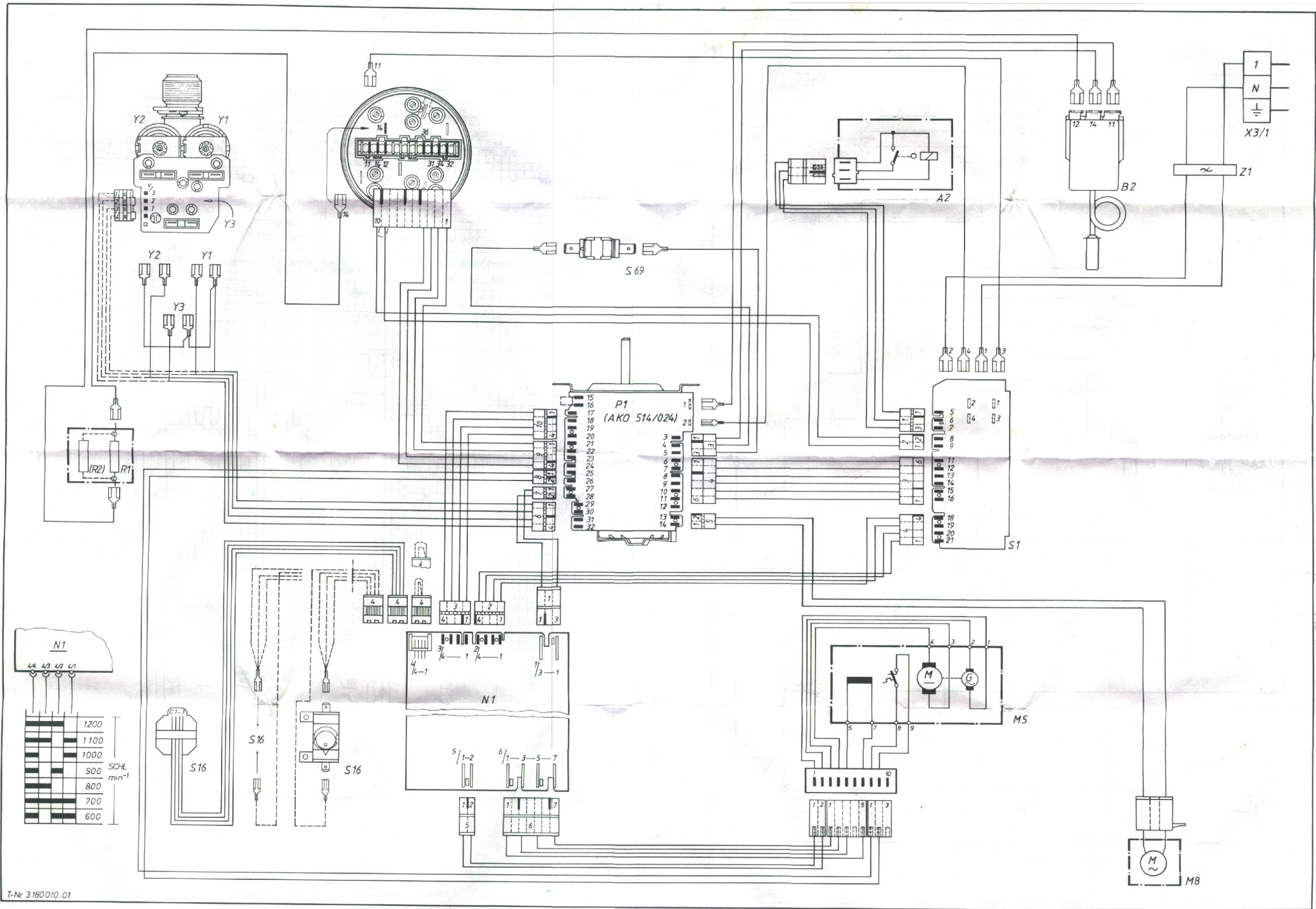
W/1 = 5,5"EIN-55min⁻¹ + 5,5"EIN-40min⁻¹ / 4"AUS (S17-W1/1)
 W1/1 = 3"EIN-55min⁻¹ + 3"EIN-40min⁻¹ / 9"AUS
 W/2 = 10"EIN-40min⁻¹ / 5"AUS (S17-W1/2)
 W1/2 = 6"EIN-40min⁻¹ / 9"AUS
 W2 = 3"EIN-30min⁻¹ / 12"AUS
 W3 = 3"EIN-30min⁻¹ / 5"AUS
 SS = W2 NIV III->



POS	STR-PRÄNO
1	b 12 29
2	b 11 29
3	b 10 25
4	b 9 35
5	b 8 32
6	b 7 42
7	SPL-STOP
8	W/2 I->
9	ST-SCHL 2
10	MI - NETZ
11	W/1 ->1 / ST-SCHL 3
12	SPL - STOP
13	H







	D	GB	F
A	Wasserablauf	Drain	Vidange
A2	Türverriegelung	Door locking	Verrouillage de porte
b1	Blau	Blue	Bleu
BLKT	Blockkontakt	Block contact	Contact monobloc
br	Braun	Brown	Marron
BW	Buntwäsche	Cottons (coloureds)	Couleurs
B1	Niveauschalter	Level switch	Interrupteur de niveau
B2	Thermostat	Thermostat	Thermostat (réglable)
B8	Schwimmerschalter	Floater switch	Inter flotteur
E	Massereinlauf	Water inlet	Entrée d'eau
FLUNKT	Funktion	Function	Fonction
FW	Fernwäsche	Delicates	Fin
ge	Gelb	Yellow	Jaune
gn	Grün	Green	Vert
GND	Grundkontakt	Ground contact	Contact
GS	Gedruckte Schaltung	Printed circuit	Circuit imprimé
H	Heizen	Heating	Chauffage
H1	Anzeigeleuchte	Indicator lights	Voyant
INT	Intensiv	Intensive	Intensif
INW-A	Intervall-Ablauf	Interval-drain	Vidange intermittente
KA	Kalt	Cold	Froid
KLW	Klarwäsche	Main wash	Lavage
KNSGH	Knitterschutz	Anti-crease action	Infroissable
K-PR	Kurzprogramm	Short programme	Programme court
KW	Kochwäsche	Cottons (whites)	Blanc
K1/1	Relais-Heizung	Relay heating	Relais-chauffage
K1/39	Relais-Tür	Relay door	Relais-ouverture de porte
M-FELD	Motor-Feld	Motor-field	Champ magnétique moteur
M1/1	Motor-Program. Transport	Timer motor transport	Moteur-programmateur tr.
M1/2	Motor-Program. Reversieren	Timer motor reverse	Moteur-programmateur re
M5	Motor-Ironmelantrieb	Drum-drive motor	Moteur-entraînement tambour
M8	Motor-Ablaufpumpe	Drain pump	Moteur-pompe de vidange
NETZ	Netz	Mains	Réseau
NIV	Niveau	Level	Niveau
NW	Normalwäsche	Normal wash	Linge normale
NI	Elektronik	Electronic	Electronique
O.VORW	Ohne Vorwäsche	Without pre-wash	Sans prélavage
PFL	Pflegeleicht	Minimum iron	Non repassable
POS	Position	Position	Position
PRF	Prüfprogramm	Test programme	Contrôle programme
PSPL	Pendelspülen	Graduated rinse	Rincage à terre
PI	Programmschaltwerk	Programme timer	Programmateur
R-LAUF	Rechtslauf	Clockwise run	Rotation à droite
REVERS	Reversieren	Reversal	Inversion du sens de rotation
rt	Rot	Red	Rouge
R1, R2	Heizung	Heating	Chauffage
R30	Temperaturfühler	Temperature sensor	Thermostat
SCHL	Schleudern	Spin	Essorage
SCHRITT	Schritt	Step	Pas
SPL	Spülen	Rinsing	Rincage
ST-SGHL 1 (2)	Stufenschleudern 1 (2)	Graduated spin 1(2)	Essorage progressif 1 (2)
STÄ	Stärken	Starch	Amidonnage
STOP	Stop	Stop	Arrêt
STR-PFAD	Strompfad	Current path	Circuit électrique
SYNTH	Synthetik	Synthetics	Synthétique
S1,	Wahlschalter	Selector switch	Sélecteur
S2	Ein-Aus	On-off	Marche-Arrêt
S4	Tür/Deckel	Door/Lid	Porte
S7	1/2	1/2	1/2
S16	Schleudern	Spin	Essorage
S17	Schongang	Gentle	Rythme de brassage - lent 1
S41	Schwingschalter	Off-balance switch	Interrupteur
S42	Ohne Schleudern	Without spin	Sans essorage
S44	Ohne Vorwäsche	Without Prewash	Sans prélavage
S45	Überfahren 2. Spülgang	Skip-2nd rinse	Depassement 4ème rinçage
S48	Kurz	Short	Court
S57	Endstellung	End position	Position fin
S58	Pflegeleicht-Fein	Delicates	Fin
S60	Positionierung	Drum positioning switch	Positionnement
S61	Schalter-Chlorventil	Chlorine valve switch	Inter javel
S68	mit Vorwäsche	With pre-wash	Prélavage
S69	Wasser plus	Water plus	Hydro plus
sw	Schwarz	Black	Noir
TB	Teilbelastung	Partial loading	Chargement partiel
TH-STOP	Thermos top	Thermos top	Thermosélecton
T1	Transformator	Transformer	Transformateur
0	Überfahren	Skip	Depassement
V-IMP	Vollimpuls	Full impulse	Impulsion totale
VORW	Vorwäsche	Violet	Violet
VWL	Vorwahl	Pre-wash	Pré lavage
w	Waschrythmus-Normal	Pre-selection	Préselection
W0	Wolle	Wash action- normal	Rythme de brassage - normal
ws	Weiß	Whitelens	Laine
W1,	Waschrythmus-Schongang 1	Wash action-gentle 1	Blanc
W2	Maschrythmus-Schongang 2	Wash action-gentle 2	Rythme de brassage - lent 2
W3	Maschrythmus-Lockern	Mash action loosen	Rythme de brassage - défilage
X3/1	Klemmleiste-Zuleitung	Power supply terminal	Barrette de connection - Alimentation
X5	Kupplung	Block-connection	Embrayage
Y40	Ventil Masserzulaufschlauch	Water inlet valve	Electrovanne - entrée d'eau
Y41	Ventil-Chloren	Inlet valve-inlet hose	Electrovanne
Z1	Zeit	Chlorine valve	El.vanne javel
Z1,Z2,Z3	Funktstörung	Interference suppression	Temps
			Filter antiparasite

Datum: 26.01.1989

Legende WA

Teil-Nr. : 2030280

04